...ei Story - ' A Miracle Of Non - Conforming Excellence '

...ncern among Japanese-Cana... ...ei rift. It is a rift in the ... the native tongue — he ...e is the quiet, Japaneseness ... the wild and raucous go-go ... conservative Nisei shuns. ...lf as Japanese-Canadian but ...se heritage. He wears the ...lack hair, brown eyes, short ... eats "sushi". The deep cul... ...atics are disappearing. What ... the Sansei?

...s with our American coun... ...rent there. They are doing ... the Sansei and eventually ... JACL has undertaken pro... ...plications to study the Issei-Nisei-Sansei relationships.

More recently, the San Francisco Examiner and Chronicle had an article of over seven pages with an eight page pictorial illustration entitled "The Sansei Story". And to shed light on this common topic, the New Canadian will carry this story in a two-part series.

PART I.

A small boy who was in prison had to have surgery requiring general anesthesia. In his drugged dream, he thought he had died. He awoke looking into the smiling white face of a nurse, and he mistook her for an angel. "How good!" he thought—"heaven is integrated."

The imprisoned child was not a Negro civil rights demonstrator. The year was 1943, and he was a Nisei youth in a "relocation" camp in the Rockies. His people were then undergoing the most flagrant oppression any ethnic group of native American has known in our history. The Japanese Americans are the only minority we have officially declared non grata, deprived of property and placed in concentration camps.

That Nisei boy is now a successful S.F. businessman with two teenage Sansei sons—one an Eagle Scout and champion swimming contender, the younger in the 12-member honor class at his large junior high (of the 12, six are Orientals).

The American Sansei—third-generation Japanese, born here of Nisei parents—range from grade-school age to young parents in their late 30's, now raising their Yonsei children. All of us know the Sansei by sight, and cherish them for their quickness their assured ease. But few Californians have any but the faintest

(Continued on Page 8)

The New Canadian

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

SATURDAY, AUGUST 27, 1966 — Toronto, Ont.

Jessie L. Beattie's Strength For The Bridge. Only $5.00

...enryu" is slogan ... membership drive

...blems affecting the Japanese Canadian ...n the concern of your Toronto JCCA. ...CCA has existed for you, the Japanese ... calling upon your support so that we ...orthwile projects before us. Many man... ...e work of the various JCCA chapters ...nada's 100th birthday approaches, your ...f itself and of its contributions to the ...

...unction that your T. JCCA can perform ... — is to act as liaison between the JC... ...lies which all interact to form the com... You might consider, for just a moment, ... toward this association. As Japanese ...ve benefited from the JCCA in some ...ars. Now it is possible, as its 1966/1967 ...nclusion, to put back into the organiza... ... future may likewise benefit.

...e the time needed out of your busy ...affix your "John Henryu" to a personal ... Toronto JCCA at 415 Spadina Avenue ...berships are only $3.00, while married ...eing offered for the first time at $5.00. ...oost this year's T. JCCA membership ...0 member mark.

By Grace Watanabe

The crime of the Century . . .

Hiroshima Kids Of 1945 Borne Out Of Happiness Into World Of Misery

HIROSHIMA. — Memories of atomic war against Japan do not fade easily but perhaps the most startling "ghost from the past" is the disclosure by the Hiroshima University of the existence of 45 young men and women who were unborn when the A-bomb punished Hiroshima 21-years ago.

All of them are microsephalic (born with an abnormally small head) and in various stages of mental retardation. They are victims of radiation upon their mothers.

Case Histories

A glance at a few case histories reveals the pathos surrounding the lives of these unfortunate beings. Thus:

"Kazuko Sakuma, 20. Father killed by atom bomb. Mother has no regular employment."

"Nobuko Ogusa, 20. Father killed by atom bomb. Mother dead."

"Harue Kimura, 20 Father died of radiation sickness. Mother indigent. Subject's health uncertain."

The case of a young woman named Hiroko is doubly tragic. Hiroko's mother was less than half a mile from the centre of the A-blast and she gave birth to Hiroko 17 days later.

For many years thereafter, the mother suffered from kidney trouble and died in 1962.

Hiroko, described as "suffering from microcephaly as a result of exposure to atomic radiation in utero," developed liver trouble and anemia shortly after she reached her 15th birthday.

Consequently, she had to visit a hospital once a week due to her "radiation sickness."

Suicide

On July 19, a Hiroshima newspaper reported: "Suicide of girl, prenatal atom victim." Another newspaper said: "Gas suicide provoked by atomic sickness." Hiroko, 19, had taken her own life.

Other startling atom bomb-related facts frequently come to light. For instance, some survivors frantically wish to conceal the fact that they were exposed to the bomb.

Thus, one girl's mother kept her daughter uninformed of the truth that 20 years previously she (the mother) had been exposed to the bomb when she was pregnant.

Hurt Marriage Prospect

The mother said: "I kept the truth from my daughter and her friends out of fear that as a young child she might be put at a disadvantage from others as she grew up."

But above all, the mother said she feared the truth would "almost certainly" harm her daughter's matrimonial prospects.

One man of 35 who lost both parents to the A-bomb and himself sustained deep scars on his arms and legs due to the bomb, left Hiroshima to live elsewhere, and for 20 years he told his friends that his wounds were the result of a traffic accident.

...y ...ists

...ny of ...ready ...uests ... con... ...wards ...trad... ...busi... than ...ollars ...ity. ... first ... lan... ...stu... and ...s of ...ding ...y of ...dus... ...ors) ...chni... for ... col... ...rade ...ear's ...adu... ...ably ...isit... ...oess no ...ting ...rea... ...rad...

TOKYO. — Japan will support nations blocking the entry of Communist China into the United Nations at the General Assembly session scheduled for Sept. 20, the newspaper Asahi Shimbun reported recently.

The newspaper, quoting Foreign Ministry sources, said Foreign Minister Etsusaburo Shiina and other Foreign Office officials have decided to treat the China issue as an "important question" at the coming session.

Japan's "Von Braun" predicts space in 67

TOKYO.—Dr. Hideo Itokawa, who 10 years ago was launching pencil-sized rockets into space, predicts that Japan will launch a sophisticated artificial satellite in 1967 powered by a 42-ton three-stage rocket.

Dr. Itokawa, an internationally-known rocket expert, has also announced a test flight this fall of a Japanese-made four-stage rocket called a Lambda-4S. It is expected to attain an altitude of up to 250 miles.

Indeed, Japan's space program is beginning to step into high gear as Japanese scientists are talking about orbiting eight satellites by 1970—and also sending probes to Mars and Venus.

Japan's first satellite will weigh 155 pounds, and contain instruments for observation of cosmic radiation, solar noise, and ionospheric conditions which affect radio communications.

Dr. Itokawa, sometimes called the "Werner Von Braun of Nippon," says that Japan's MU-4, a three-stage 65-foot long, solid-propellant rocket, will be used to launch the satellite.

For this purpose, the MU-4, designed to produce a thrust of about 220,000 pounds, will be reinforced by half a dozen smaller "Kappa" rockets.

A test firing is scheduled in September at Japan's launching site at the Kagoshima space centre, located on Japan's southernmost main island of Kyushu.

Cost of Japan's first satellite will be in the neighborhood of $300,000.

Immigration officials here to study conditions Step toward more immigrants to Canada

By T. UMEZUKI

TORONTO. — Two officials from the Immigration Dept. in Japan are now in Canada studying job opportunities and general situations and conditions to facilitate Japanese skilled immigrants coming to Canada.

Mr. Ryozo Nagata of the Japan Immigration Service and Mr. Kazuo Murakami of the Ministry of Foreign Affairs have been travelling across Canada on a study tour.

They stopped in at Vancouver, Calgary and Winnipeg meeting Japanese Canadians and arrived in Toronto on August 23. During their stay in Toronto they will visit the Consul-General of Japan, and the Immigration office to discuss matters pertinent to Japanese immigrants. They will also meet with reps. of the JCCA and other local Japanese Canadians hearing their opinions and exchanging views before proceeding to Ottawa.

The results of this tour are important. As reported in this paper on Aug. 20, Canada has opened an Immigration office in Tokyo, and there have been many requests to come here. The immigrant calibre is high and Canada could use these skilled immigrants.

Mifune-Marv. Duo

Academy Award wining actor Lee Marvin will soon begin filming a two-man movie in Japan, it was announced recently.

The pilot of the fium will involve a war story about an American and a Japanese.

Playing opposite Marvin will be Japan's top actor Toshiro Mifune.

Sansei competes in Hawaii smile test

HONOLULU. — Eighteen-year old Lynne Kimoto will compete with 35 girls from all over the mainland of United States in the National Smile Contest held at the Hilton Hawaiian Village.

The contest, sponsored nationally by Jantzen, makers of famous swimming suits, and locally by Liberty House, has been held in previous years in Florida.

Miss Kimoto, who represented Hawaii, said, "The good thing about this contest is that you are judged only on your smile."

She plans to attend the Univ. of Hawaii in the fall to study retailing.

Japan Commie party won't swim with Mao

TOKYO.—The Japanese Communist party indicated recently that it supports Communist North Korea's declaration of Communist bloc.

Red Flag, official organ of the Japanese Communist party, carried a full translation of the lengthy North Korean declaration.

The Japanese party which once was regarded as one of the staunchest allies of Communist China, has removed portraits of Mao Tse-tung from its offices throughout the country—an indication it has also moved to dissociate itself from the militant Peking leadership.

Red Flag carried the North Korean declaration without comment.

Labour day golf tourney

TORONTO.—The grand finale for the Japanese Canadian Golf Club, the Annual Labour Day Tournament, promises to be a slam bang affair with a host of prizes up for grabs.

The golfers, grouped in 3 flights, all have a chance for the first prize, a set of eight irons. This prize will be given to the golfer with the lowest score after his handicap is knocked off. A flighters have a handicap of up to 12, B flighters 13-17, and C flighters 18-25.

The second prize, for low gross, the lowest score for all groups, will be the recipient of a set of 4 woods. Not much chance for the latter flights.

The other handicap prizes are all worth the fee to join the club. A couple of good games and you make for the season. 3rd prize is a bag boy cart, 4th a golf bag, 5th a Hold-all bag, 6th a travel bag, 7th a shag bag, 8th an umbrella, and 9th a set of head-covers.

There will probably be a host of ball prizes also. Novelty prizes will also be given at the banquet at Rolling Hills. There is a most honest golfer prize, one with the highest score. On the 15th hole there will be a prize for closest to the pin. The 17th for the longest drive and the 10th for the shortest drive.

It looks to be an exciting week-end for the JC golfers in Toronto. But golfers from Hamilton and Montreal will be in town to snatch some of the glory.

Sansei QB Stars In All-Star Game

LOS ANGELES. — Ron Fujikawa of Long Beach was the alternating quarterback for the South in the 15th annual North-South High School Shrine game held at the Los Angeles Coliseum.

The south grinding out yardage with time-consuming, monotonous ease, pushed across two late touchdowns for a 24-14 victory over the North.

Quarterback Pete Sanchez, with whom Fujikawa alternated as the number two quarterback for the South, was the goat in the early going of the game. He fumbled twice, threw two key interceptions, passed for one touchdown and crashed over for another in the fourth-quarter rally.

Fujikawa, "player of the year" in Long Beach last year, threw one for touchdown, completed four passes out of eight attempts with two interceptions for 54 yards and made one touchdown.

The 5' 10" tall Fujikawa apparently had trouble due to lack of height. He will attend Stanford University at the end of the season this year.

Japan sends golf pros to Carling's

TOKYO. — Four top Japanese golf professionals will leave Tokyo by an Air India plane next week for London to compete in the second Carling World Open Golf championships at the English Royal Birkdale golf course, Aug. 31-Sept. 3.

Hideyo Sugimoto of the Tokyo Yomiuri Country Club, Kenji Hosoishi of the Shimonoseki golf club, Fujio Ishii of the Fuchu Country Club, and Shigeru Ichida of the Chugai Country Club, qualified for the world championships by gaining sufficient points in the Malayan and Thai Open championships last spring in the Far East golf circuit.

World Tour To Get Judo In Olympics

DENVER. — Toshiro Nakagawa of Japan, after peddling his 10-speed bicycle most of the way around the world, likes America best.

The roads are smoother here, he says.

And Toshiro ought to know.

The 22-year-old youth left his home city of Fukuchiyama on June 3, 1965, armed with two shirts, two pairs of trousers, a raincoat, camera, transistor radio, portable rice cooker, a Japanese-English dictionary — and $30 in cash.

With Southeast Asia, Europe and eight U.S. states behind him, Toshiro two-wheeled into Denver recently.

Interpreter

Speaking through an interprete, Toshiro was aglow with the condition of American roadways.

"They are very smooth and easy to ride on," he said, "not like many I have travelled in Europe."

The youth said he planned his trip a year before he started. He saved boat fare from Japan to France for himself and his bike and has earned the rest of his money by washing dishes in various vountries.

Tanned from his worldly wanderings, Toshiro proudly displayed a small, leather booklet which was crammed with signatures of hundreds of judo instructors—literally from all over the world.

Judo Enthusiast

A judo enthusiast, Toshiro explained that the purpose of his trip was to acquire personally a worldwide petition to "put the sport of judo into competition in the Olympic Games."

Other than that, Toshiro, a muscular 165 pounds (he's lost about 20 pounds in the last year) said he "wanted to see the countries of the world and to train himself physically and spiritually as a person."

He figures if he can maintain his estimated 100 miles a day (that's about 10 m.p.h.), the "physical" part of the goal will take care of itself.

Toshiro, who comes from a family of moderate income, said his parents "strongly opposed" his journey. "But they know I'm alright," he said, "and after a year, they're getting used to it."

$300 Left

The youth, who says he has about $300 with which to complete his trip, estimates total expenditures as far as Denver about $1,300.

Next on his agenda is Salt Lake City, Utah, and then San Francisco, Calif. From there, it's a boat trip home.

Toshiro has made many friends along the way, and the names of many are written in ink on one of his shirts. When he can't find a friendly farmer to put him up for the night in the barn, he curls up in his bedroll beside the road.

Food varies from milk and bread" to "bread and milk spiced with an occasional variety of canned meat. He also cooks some rice when he can find a convenient grocery.

Luckily, the smiling young man has had only two flat tires — one in Europe and the second in Colorado.

Favoured S. Tanabe upset by 15 yr... in Canadian Open Junior Tennis

OTTAWA. — First seeded Shou Tanabe of Japan was upset by 15-year-old Richard Stocton of Garden City N.J. in the Canadian Open Junior Tennis Championships.

Stocton unrated in the 18-and under group swept by first seed Tanabe in the semi-finals and second seed Roberte Chavez in the finals. Stocton also took the 16-and under title, where he was top seed.

Shou Tanabe, a dynamic 17-year-old is the top junior in Japan. He was rated a heavy favorite to cop the Canadian ...

Japan fared well though ... ning the 18-and under ... competition with Tanabe ... with another whiz, Ken Hi...

Two weeks ago in Van... Hirai astounded the officials ... the British Columbia junior ... by playing over 150 games ... tennis to gain the finals in ... event he entered.

The Japan contingent now continues on to the Quebec O... Junior Tennis meet where ... is rated the tops in the 16 ... under class.

Featherweight Challenger Succumbs To Ch...

MEXICO CITY, — Vicente Saldivar of Mexico came off the canvas recently to score a unanimous 15-round decision over Mitsunori Seki of Japan and successfully defended for the fourth time his world featherweight championship.

Saldivar was floored in the fourth round and Seki bored in for the kill but Saldivar's desperate backpedalling and jabbing held the challenger off for two rounds.

Saldivar, his head gradually clearing, regained control by the 10th round. Seki, tiring rapidly, still had the energy to rock the champion at least once in every round.

Saldivar, who weighed 125 pounds to 125¼ for the challenger, was fighting half-blind from the fifth round on. But he drove in repeatedly in the 12th and 13th rounds, backing Seki to the ropes.

The champion, who had taken a mandatory eight count when he was knocked down in the fourth round, put Seki on the floor with a hard right to the head in the seventh round. Seki regained his feet after the mandatory eight count.

The lanky challenger, however, managed to fight his way out of trouble at the last minute in each instance.

In the 14th round, Seki, knowing he was behind on points and seeing his second and probably last chance at the world title fading, called on reserve strength and manipulated a cautious ... divar deftly around the ring.

The two fighters slugged ... out toe-to-toe in the final round. They battered each other ... mercifully, clinching desperately from exhaustion and resuming a furious exchange of punches.

Referee Ramon Barumen ... ed the fight 146-138 for Saldivar. Judge Carlos Gomez Es... lan had it 145-141 for the champion and Judge Roque De La... favored Saldivar 145-143. The United Press International ... had it 146-142 in favor of Saldivar.

Final Okanagan Mainline Baseball League statistics show ... Kelowna players among the ... five batters in the league.

Winning the league batting title was Gordy Nuyens of ... Vernon Lucky's Nuyens banged out 29 hits in 75 official at bats for a .392 average. Finishing second was Ray Fujikawa ... Kamloops. The Kamloops ... hit .379 during the 1966 season.

YOUR BLOOD the greatest gift of all

TV TECHNICIAN WANTED
experienced for well established firm in Vancouver, permanent position, 40 hour week, medical insurance
APPLY
Custom TV and Appliance
2714 Kingsway or phone 433-5110
Vancouver, B.C.

FIRE — THEFT — AUTO
Consult
RITZ KINOSHITA
For All Classes of
INSURANCE
Phone: PL. 9-2632
OR
PL. 5-7317

Specializing In Chinese Food
SAI WOO
Businessmen Luncheon
We Cater To Parties And Banquets
TAKE OUT SERVICE
Phone: EM. 3-7646 — EM. 8-0035
123A Dundas St. West — Toronto 2, Ont.
Parking At Bay & Dundas

SMALL SHOE SIZES

SUMMER SHOES AND CASUALS
Ladies' shoes from 1 up to 11
Men's Scott McHales 4 up to 14
ALBERT'S SHOE STORE
1320 Queen St. West
Phone LE. 1-1931, Toronto
C.O.D. orders from coast to coast

Travel Arrangements
Anywhere — Anytime
Air—Ship—Bus—Rail
Tours—Hotel—Sightseeing
Travellers Cheques Obtainable
Travel, Accident and Baggage Insurance
BRINGING SOMEONE OVER?
Passage arranged by Steamer or Air
Call for Reservations or Information — EM. 8-9934
T. KAMEOKA
K. Iwata Travel Service
113 McCaul St., TORONTO

Welcome Japanese Canadian Friends
KWONGCHOW CHOP SUEY TAVERN
Special Attention on Take Out Orders
EM. 2-0029 For Reservations EM. 2-4322
126 Elizabeth Street at Dundas, Toronto
Catering to Wedding Banquets, Showers and Parties
Seating Capacity 240

ALL-WAY ROOFING LTD.
MEMBER OF C.R.C.A.
FLAT ROOFS SHINGLING
EAVESTROUGHING SHEET METAL WORK
TORONTO 421-3374 NISEI OWNED
TOSH NISHIJIMA "COVERING ONTARIO"
Night Calls: PL. 9-5095 HI. 7-1100

「心配しなくてもいいよ。それは観音さまの棒なんだね」
から、いざとなれば仁王さまが助太刀にきてくれるからな」

に行っていたはずですから
「そうだ、ついでに傳吉のことをもう少し聞いておこう。傳吉が殺した女っての は、そこの女なんだ」

ら。峯公人だってどうしようもない。そのうちに地まわりの定ってのが、おまきをくどいたとか居間へ押しこんだとか、とうとうけんかになって、

印刷物一切 ニューカナデアン

日本各社レコード・書籍・雑誌
K森田輸入売捌所
418 East Hastings St., Vancouver, B.C.
電話 二五四－三七一三

日系人歓迎
おいしい支那料理をもって結婚祝賀等には特別の便宜をはかります。
竹林園
BAMBOO TERRACE

K. IWATA TRAVEL
Authorized Agent for
AUTHORIZED AG...
P and O LINES, AMERICA...

●航空運賃月賦制の方法もあります。
公認 岩田旅行案内社
岩田 欽一
461 East Hastings St., Vancouver 4, B.C.
Phone 254-5101
公認 岩田旅行案内社支店

三百六十五日

山手樹一郎

（二十五）

雷太郎はそんな冗談をいいながら、忠公の後から路地へ出る。

今日も外はからりと晴れた好日和だった。

「忠さん、若旦那は本当に大河原の屋敷へきているのかしら」

表通りへ出てから、お高は前を歩いている忠公に聞いた。

「あっしはたぶん嘘だろうと思うんだ。つかまれば首のつながらない人間が、わざわざあぶない江戸へ舞い戻るはずはねえ。大河原はどこからそんな昔の話を小耳にはさんで、さっそくこんな悪どい狂言をこしらえやがったに違いねえ」

「そうかしら。大河原組は何人ぐらいきているの」

「昨日の顔ぶれとおんなじらしいな。もっともお相撲は出てこられねえだろうけどね」

「雷太郎さん、本当に大丈夫なの」

お高は肩をよせて歩きながら、ひどくうかない顔をしている。

「心配しなくてもいいよ。おれは観音さまの棒なんだ

をつれてきてくださいね。きっとよ」

別れぎわにお高は、忠公にそう念を押すことを忘れなかった。

「旦那、旦那はもうお高の手ぐらい握ってやったんですかい」

二人きりになって、寺町のほうへ曲ると、忠公がさっそく聞いてきた。内心それが気になってしようがないのだろう。

「それだけはやめておいた。餅忠ががっかりすると悪いからな」

「そんな遠慮はいりやせんや。けど、驚いたねえ。娘が一人で男の家へ入りこむなんて、こいつは相当なもんでさ」

「なあに、相手が行儀のいいおれだから、安心して押しかけてきたんだ。それよりな忠公、お高は傳吉の顔ぐらい知っているのか」

雷太郎はそれとなく聞いて見る。

「そりゃ顔ぐらい知ってるでしょうな。あの時分お高はたしか駒形のみやこ屋っていう一杯のみ屋へ手傳いに行っていたはずですからね」

すがね、これは誰かのめかけだつたんです。顔も寒いが、いい女でしてねえ、つまり、若旦那はおまきの間夫気取りになっていたんですが、裏から見るといいように金をしぼられていたってことになるんです」

「その時分、家のほうはもう勘當されていたんだろう」

「そんなことに驚くような若旦那じゃありやせん。親父が留守の時を狙っちゃ、金を取りに行くんです。手づかみで持ち出すんですから、奉公人だってどうしようもない。そのうちに勘當

祝、日加友好百年祭記念

日本庭園完成

旭山生

日加友好百年祭を記念して
レ市に建造たる日本庭園

久保博士指導の下に杉本師
の苦心は実る日本ガーデン

名にし負ふレ市庭園を見事
に建造り上げたる君の勲功

勲功は世々に残らむ正美師
の建造り上げたる日本ガーデン

日本文化の粋を集めし庭園
の見事に成りし今日の慶び

世の誉れレ市に建ちたる日
本ガーデンは観光の客日々にいや増す

◇ト市夏の音楽祭り◇

1966 TORONTO SUMMER MUSIC FESTIVAL

トロント市會、公園課、トロント音楽士協会及びスター紙共催の下に左記の通り音楽祭りを挙行致します。

●八月二十八日(日)――於ハイパーク午後二時半。ト市砲兵軍楽隊。於キューガーデン午後二時半。陸軍軍楽隊。於ハイパーク午後五時半。オルガン。

●八月三十日(火)――於ウイスローパーク午後八時半スクエア・ダンス。

●八月三十一日(水)――於市廳廣場十二時十五分。「昨日と今日の音楽」ペニー・ルイース・オーケストラ。

●九月一日(木)――於エグリントンパーク午後七時半ジャズ・コンサート。

●九月四日(日)――於ハイパーク午後二時半。ローヤル連隊楽團。於キューガーデン午後二時半。第四八ハイランダー軍楽隊。パイプ・バンド。於ハイパーク午後五時半。オルガン。

新吹込詩吟盤入荷 御知らせ

日頃御自慢の詩吟の上達ぶりは如何ですか？詩吟のお稽古に耳よりなニュースを御知せしましよう。今度東芝レコードより發賣されています國誠流宗家、荒国誠先生の傑作で各曲共皆様が先生じかに御稽古されたおなじみのものばかりです。吟舞のお方には振つけがついております。お値段も送料共一弗七五仙であります。

△時、城山、海南行、經元二使安西△富士山、楓橋夜泊、芳野懐古、華燭典△川中島、太田道灌、白虎隊、九月十日△白虎隊△桑見行、九月十三夜、金州城、熊本城△常盤抱子圖、賞弘道館梅花、爾靈山、靜夜思、△児島高徳書櫻樹圖 泊天草洋、偶感

剣舞神刀流日比野雷風関根峰子

日本各社レコード・書籍・雑誌

保険一切

火災、盗難、病気、住宅、自動車保険のご相談に應じます

木下律

トロント市
電話 PL九-二六三二
PL五-七三一七

辯護士 鬼塚敏三

事務所 ト市ヴィクトリア街二二一番地
電話 イーエム三-五〇〇二
自宅 オエクス一-三三八八
▲一切の法律事務におうじますから御相談下さい。

花

上品にアレンジするのが本店の特長であります。どんな御用向きの花もじんそく丁寧に取扱います。

ハイランド花屋
店主 ジョン小野寺
HYLAND FLOWERS
540 Eglinton Ave. W.,
Toronto, Ont.
Phone HU. 9-4654

住宅賣買

晝夜を問わず、住宅賣買について喜んでご相談に應じます。お電話して下さい。

堀ケン
Phone AM. 1-5194

日系人歡迎

おいしい支那料理をもって

おいしい中華料理

△日系人の各種大小宴會、[illegible]の御用命に應じますし、[illegible]致します。
△サービスは丁寧で迅速、料理は一流コックの。是非お立寄り下さい。
△日本側もサーヴいたします。

廣州チャプスイ・ターバン
[illegible]

Frank G. Yada
Crown Life Insurance Co.
1550 West Georgia St.
Vancouver, B.C.

家庭の幸福を守る
生命保険つき貯蓄法
クラウン生命を
お選び下さい

晩市西ジョージヤ街一五五〇
矢田源一郎
電話 三二五-二五二八
六八二-六五一一

W. K. GARDENS
127 EAST PENDER STREET
VANCOUVER, B.C.
Phone MU. 1-4643—0456
CATERING TO
Wedding, Club Banquets
Private Dining Rooms

皆様おなじみの
中華料理店

豪華な設備と一流のサーヴィスは常に皆様の御好評を頂いております。
●結婚祝宴その他パーティ等の御用命を御待ち致しております
ダブリユ・ケー・ガーデンス
（華僑経）
電話エムユー一-六六二四

TRAVEL SERVICE
Agent for All Airlines
...RIZED AGENT FOR
AMERICAN PRESIDENT LINES

呼寄人の切符取扱

日本からカナダに渡航する人々に各会社の切符の取次と、渡航の際の御世話一切を致します。左記最寄りの案内所に御申込み下さい。
●航空運賃月賦払の方法もあります。

公認 岩田旅行案内社

[illegible]

日本會局者が各地訪問して

〔[illegible]〕日本からカナダへの技術者移住に關連して、事情の調査と打合せのためカナダを旅行中の外務省移住局總務課の村上和夫事務官と海外移住事業團振興課長永田良三氏は、バンクーバー、キャルガリー、ウィニペッグ等に立ち寄つて日系人とも會談して意見を交換したのち二十三日トロントに到着、二十七日まで滞在して總領事館、移民局を訪問して談合したり、日系市民協會代表その他および最近移住して來た人々との會合を持つたりして、現地における動向その他を調べた上でオタワに向つた。この調査旅行から得た成果は、カナダへの技術者移住の今後の在り方につき良き指針をもたらすだろうと見られる。

板垣大使を任命

【東京】閣議は二十三日カナダ大使として板垣修氏を任命した。板垣大使はインドに駐在していたものである。島津大使は歸國后、國府に大使として轉出する。

カラー・テレビ開始

セットへの殺到はまだまだ

○…シービーシー・テレビ及び民間テレビはいよいよ來る九月一日からカラー・テレビの放映を開始するが、カラー時代の到來を予期してテレビ・メーカーはカラー・セットの市販に努力を集中しているが、いまのところ、カナダの需要者がカラー・セット購入に殺到するという事實はあらわれていないようす。

○…むしろカラー・テレビが商店に出るようになつて、黒白セットがしだいに安値となり、二百弗程度にまで正札がつくのを待つているとさえいわれている。同じ番組をカラーでみれば一台七百弗から二千弗の高額であるので、黒白で十分我慢できると考えているらしい。

○…現在、カナダ人家庭に一台ないし二台の黒白セットを持つている數は約四百五十八万台、カラー・セットは今年六ヵ月内に一万九千台賣れたという。昨年より七千台の増加で、年内には五万ないし六万五千台の賣行きが予想されている。

市協會費

至急送付を

ト市日系市民協會では六六—六七年度の會員を募集中であり、會費送付に便利のよう、趣意書とチェッキ用紙や封筒などをいれて市内外の日系人に送付すみである。多數が會費を封入して市協に送つてきているが、會員募集目標の二千人にはまだ達していないので、このさい速かに會員費を送つてほしいと希望している。個人會費は三弗、夫婦は五弗である。

六五才の海女

カン國の女王に

【ソール】海女で有名な韓國の濟州島でこのほど海女女王』選抜大會が開かれた。潜水競技では參加者全員が二分を越える『もぐり』ぶりで、一位は金貞春さん(三二)の二分四十三秒、二位は四十四才の主婦、康貞春さんの二分二十四秒だつた。

この日の最大の呼びものの『海女の女王』には、海女生活四十一年の實績を誇る六十五才の李[illegible]玉さんが當選したが、この選考は容姿や美貌は問題ではなく、海女としての實力、品位が基準となつた。

第一種郵便物だけを

新聞雑誌など受付けは中止

二十六日正午からの鐵道ストライキが予定通り行われるとすれば、ト市地方以外のオンタリオ州内向第二第三郵便物は郵便局で取扱いを中止すると郵便本局が發表した。したがつてニューカナデアン紙の市外及び州外配達は行われなくなるわけである。

第一種郵便は郵便局で受付け、トラックを使用して都市間の配達を行うことになつており、不便な地點には必要に應じて飛行機を使用することになろうといつている。

モ市に派遣

日本万博協會

【大阪時事通信】日本万博協會は今週、カナダ・モントリオール市へ駐在員として前田海外廣報課長を派遣すると發表した。出發は二十七日、事務所をジェトロ内に設置し、約三ヵ月間滞在の予定。モントリオール博準備狀況の調査およびモントリオール博協會との事務連絡、米國に對する日本万國博のピーアール方法の檢討などにあたる。

一世部評議會

夏休み明けの最初のト市

一世部評議員會と懇親夕食會が來る九月三日(土)夜八時から市内西ダンダス街四一一で行われる。夕食は午后六時からで會費は二弗。一日までに幹事まで通知してほしいと。

川野秀之助氏

夫妻金婚祝い

【オカナガン・センター】當地在住の川野秀之助氏(八〇)と夫人の初代さん(六八)は今年で結婚五十年[illegible]さんらが主催となり、このほどバーノンの日系會館で二百七十人の人々を招い[illegible]た。川野[illegible]夫妻は[illegible]子供四人に孫十三人を持ち二人とも健康である。

日本製の自動車展

ト市共進会の國際館にはカナデアン・モータース・インダストリー會社がトヨタおよびイスズ製の自動車を展示している。トヨタは世界第九位のカー・メーカーで、今年末までには米國における外車輸入で第二位に達するであろうといわれる。

晩市を出發訪日へ

九月末に

合同教會員百五十七名の一行

ト市日系合同教会の創立二十年記念訪日觀光團はいよいよ九月三十日午前四時に晩市空港を出發する。到着は十月一日午前七時三十分の予定。團員一行百五十七名はパン・アメリカンの航空機をチャーターしての旅行で、東京都内で二、三日團体行動をとるほかは自由となり、歸郷するもの、觀光を隨意につづけるものとまちまち。

歸國は一ヵ月后から三ヵ月后の間に第一、二、三グループが經路の違つた旅程で年内にはいずれも戻るはずであるが、大多數はハワイに一泊する予定であるという。

佐藤傳氏夫妻

九月中旬來市

永年晩市日本語學校の校長であつた佐藤傳氏と同夫人はこのほど教職から引退、自由のタイムを得て九月中旬ごろ東行、トロントで教え子たちと交歡することになつている。

同語校を卒業した者たちが恩師の來市を機會に日系會館で歡迎会を催す計畫であるが、詳細は追つて發表される。

轉居

移りました 私事、今回左記に

近藤要次郎

2345 Clark Drive, Vancouver 12, B.C. Phone 876-1985

求 ガーデン・ヘルパー! 數名至急入用。電話五三三—六一九六(前原)

求 ガーデン・ヘルパー並にトラック・ドライバー至急入用。電話四二一—五〇四〇(平家)

求 ガーデン・ヘルパー一、二名入用。電話四二一—二九四七(高島)

至急入用 ▲トラック・ドライバー一名。四月から十一月迄は毎日十時間或はそれ以上働く事の出來る人。ウィンターも雪除けの出來る人。ガーデナーの經驗があれば高給を拂います。▲ガーデナー一名▲ガーデナーのヘルプ一名。毎年四月より十一月迄位は毎日十時間位は働く事の出來る人●委細は御問合せ下さい。電話エル・イ一四—四三六六(佐田)

□夏季書籍大特賣□

在庫の現代小説書百數十種を大割引で販賣いたしております

○實價の半額—『花祭』(安岡章太郎)三、三〇。『情熱』(寺崎浩)二、二五。他十數種。

○實價の三割引—『海と毒藥』(遠藤周作)一、八五。『結婚の夜』(有馬頼義)二、六五。他十數種

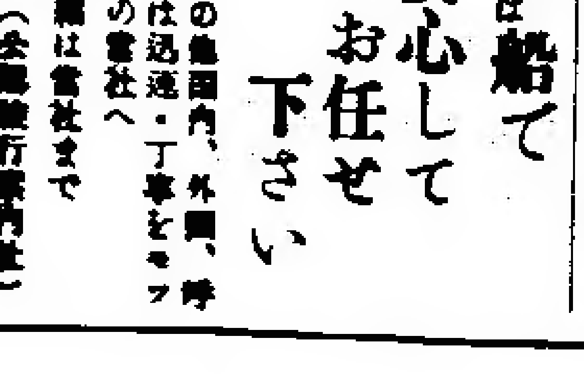
○實價の二割引—『風の花環』(舟橋聖一)三、〇〇。『人世奈佈圖』(正宗白鳥)三、九〇。他約百種

◇賣切れぬうちに至急御註文下さい。特賣書リストは御申し込み次第に送ります。

航空船切符旅行 小切手為替取扱 龜岡書籍貿易商會

KAMEOKA BOOK TRADING CO.—Phone [illegible] 113 McCaul Street, Toronto 2-B, Ont.

日本觀光は



旅客機又は船で 安心して お任せ 下さい

●その他國内、外國、呼寄せは迅速・丁寧をモットーの當社へ

●詳細は當社まで

(全國旅行案内社) フルヤ・ツラベル・サービス

365 SPADINA AVE., TORONTO 2-B, PHONE EM. 6-1971

年中味の變らぬ 古屋の特選米 チエリースター米

▽卓上漬物器 新型各種入荷

つかりかげんがひと目でわかる

▽氷かき器(家庭用)

▽電氣飯炊かま

日本雑貨は早くて確実な古屋で

古屋貿易會社

FURUYA TRADING CO. 361 SPADINA AVE. [illegible] PHONE [illegible]

でこれが家なのだろうか。道を歩けば、ホコリとワラクズが舞上がり、家畜のフンのかわいたにおいが鼻をついた。

この部落で、ただ一軒レンガ造りの立派な家をもつ[illegible]さつをくりかえす。若い女は、昨年秋、十八歳の長男と結婚したばかりの十五歳の花嫁のナズバスさんだつた。しゆうとめの横でほほえむその顔はさすがにまだ子どもつぽい。

[illegible]の女が[illegible]私たちがもつているカメラと自分を指さして『寫眞をとつてほしい』としきりに手眞似する。カメラに向つてすまし顔で立つその女に素通しの隣の庭から二、三人の女が、きかん[illegible]ではない、と私は思つた。

△シュヴァイツァー著作集第十、十三、十四卷——一冊三弗のを一弗

△英文『盆栽と盆景』七弗五〇仙のを五弗

ニューカナデアン

十五弗 息出産祝 辻忠男

十弗 息全快祝 原美代子

十弗 亡母卅七年忌 岡野義男

十弗 全快記念 井上輝

十弗 特別 向井みね

十弗 訪日記念 田中よし枝

廿弗 全快祝 谷澤夫人

基器一組 還暦祝 井上輝

テレタオル、ブリーチ、ソ[illegible]

五弗宛 林ジム、甲山い[illegible]、清水宗一郎、及川直人、久芳光造、鄕病[illegible]、白石吉太郎、栗栖トメ、中村[illegible]、井上ルイ、森川保、後藤繁、長瀬谷達三郎、山下テル、金平、森研三、黒崎司、山口熊五郎(敬称略)

以上は午後七時より八時半まで學習のこと

△各科各學年を通じて一週三回學習の新方針です。

△新學年開始期日 來る九月七日(水曜日)

△入學受付期日 來る九月六日まで(但、成るべく早目に御申込下さい)

△申込先 學校——電話二五四—二五五一 校長宅—電話七三八—七〇三八

晩香坡日本語學校

沿海州の旅（五）

森　研三

―『ウエルカム・ツー・ニューブランズウイック』と太字で書かれたサインがなければ　州境をこしたことに少しも気がつかないほど、ケ州山中の景色と余り變りない連續である。

しかし、海の香りが鼻にのって頬をなでる、という感覺だけは、まずピンときた。陸つづきの州とはいえなにしろ六〇〇マイルの海岸線を持つ沿海州の一つである。そして同州の自動車ライセンス・プレートに、「ピクチュア・プロビンス」（絵のような州）と誇示するだけあって風光明媚である。

キャンベルトン、デルハウジーそしてバーサストはシャルワー湾に面した町々で、その間には大小の川が海に注いでいる。もっと正確にいえば、實際の旅人はこれらの川々がいずれも底をみせ、まるでチョコレートをとかしたような茶かっ色の泥だけをみるのである

ロータイドは細い川も太い川も無差別に水をすっきり持ち去り、川には水があるものと考えるオ州からの旅人を一寸おどろかせる。ゆるやかな丘陵を背景に、濃い水をたたえた川のほとり、農家やバーンが影を落した静かな風景の觀光宣傳…眞は、ハイタイドの時のみに限られた實景だということを、はじめて知るような次第である。

バーサスト町で夜を迎えるまえに、こじんまりしたレストラントで、有名なレストグッチ・サモンを私たち二人が樂しんでいるのを見た觀光客は『魚がおいしそうだ、私たちにも同じものを…』と注文していた。明日はロブスターにしようと語りながらモテルに入った。

ここニューブランズウイック州の干滿潮のひどさはノヴアスコシア州をはさんで位置する大　なファンデー湾をみれば一目瞭然で、なるほどとうなづかれる。したがって州最大都市のセント・ジョンでみられる『リバーシング・フォールス』（逆流の瀧）があり、ファンデー灣ではハシゴをかけて張ったアミにひっかかる魚をとりはずすという場面もあるわけだ。

（セント・ジョンの潮の高さは二一フィート。晩市は一〇・三フィートであるから、その二倍である。）

モンクトン市についたのはひるごろ。そこから『マグネチック・ヒル』（磁力の丘）と呼ばれる自然的な珍現象を体驗するために十分ほどドライブの近さである。うわさに聞くこのグラブル・ロードは長さ約半マイル。その中央あたりが底となっており、そこから約五〇〇フィート宛が両方にのぼり坂となっていて、どこにでもみられる普通の田舍道なのである。

シルクロードの旅

―（十六）―

『こんなところに人間が住んでいる』。部落に入った私は、ぼう然とした。へいの内側に、まことに雑然と並ぶ泥の家は、風にくずれ、雨にとろけて、天然のあなぐらとも見まがえた。ほんとうにどの部分がへいでどれが家なのだろうか。道を歩けば、ホコリとワラ…

村長ゴラムレザー氏のところでは、妻のアミンバスさんが、赤と黄のあでやかな衣裳の若い女と、庭にしゃがみこんで、じゅうたんを織っていた。『サラム』（平安に）『サラム』と、人のよさそうな顔をほころばせて、何度もていねいなあいさつをくりかえす。若い女は、昨年秋、十八歳の長男と結婚したばかりの十五歳…

地面に水平にすえた至極簡單な織機には赤い原色のめだつ一疊ほどのじゅうたんが、もうほとんど出來上がっていた。『毎日毎日織って二ヵ月かかったんですよ』アミンバスさんは、さもうれしそうにいった。

部落の中を回ると、他のどの家でも、派手な衣裳の女たちが、同じようにじゅうたんを織っていた。一人の女が、私たちがもっているカメラと自分を指さして『寫眞をとってほし…に冷かしの聲をあげた。

この女たちのこの開放ぶり。近づいても避けようとはせず、チャドルなんて全く見かけない。首をかしげた私に『織機からでもわかるように、かつて彼らが割りに男女平等な遊牧民だったからでしょう』と案内の人がいった。イスラム教徒の女が、よその男を避けるのは、もはや絶對のことではない、と私は思った。

●寄付感謝

（一九六六年一月より七月末まで。）　敬稱略

晩香坡佛教婦人會

十弗　歸國記念　中田千代
十弗　訪日記念　中谷とみゑ
十五弗　同　原美代子
十五弗　同　上杉楠
十弗　同　臼井平江
十弗　同　内田史子
十弗　同　西澤きみ
十弗　同　小財きり
十弗　故夫三周忌　本間静枝
十弗　特別　熊野あさえ
五弗　同　上山伊之助
十弗　快記念　淺岡藤一郎
十弗　結婚六十年　久永クラ
十弗　特別　小森ハル
十弗　訪日記念　西眞佐子
十弗　同　籔野しの
五弗　特別　崎山藤一
十五弗　息結婚記念　矢田好子
十弗　故母追悼記念　田中きみ
十弗　故夫十三回忌　田坂雪代
五弗　特別　濱浦みきゑ
五弗　同　杉本とめ
十弗　全快記念　堀井すみ枝
十弗　同　矢野謙市
十弗　亡母五十忌　近藤はつ
十弗　孫出産記念　近藤はつ
十弗　息結婚記念　小柳たき
十弗　全快祝　下倉綾子
十弗　息女結婚記念　瀧神品枝
十弗　特別　杉江よし
十弗　息結婚記念　服部さよ子
十弗　息結婚記念　田中きみ
廿五弗　金婚記念　若林マス
五弗　故夫忌明　崎山ふじの
廿弗　全快祝　大堀マス
廿五弗　特別　湊梅子
十弗　全快祝　田口すわ
十弗　金婚記念　矢野松代
廿弗　特別　田中きみ
十弗　孫出産記念　山家初枝
十弗　全快祝　稲垣京子
十五弗　息出産祝　壮忠男
十弗　息全快祝　原美代子
十弗　亡母卅七年忌　岡野義男

ープ　矢田好子
キャンオプナー、レャモロ　河野きみ
ディナープレート六枚　山家初枝

●寄付感謝

左記の諸氏及び團体から御寄付を戴きました事を深謝申上げます。

ニッポニア・ホーム理事會

貳百弗　井上タキヨ
百五十弗　ウ市日系婦人クラブ
百弗　清水元次
六十弗　及川光雄
五十弗宛　ミス・ヘーギ、梶浦万亀次、清水英
三十弗　成瀬サク
二十五弗宛　ト市佛教會ダナ、栗橋和子、佐野ステーブ、下地茂人、小畑、小川、小山エス
二十弗宛　中村朝吉、汐見トミ、橋詰太三郎、飯島又蔵、新生會、村中金助、栗栖ピル、井上喜十郎、八木アンデー、西山淺登
十五弗宛　長崎幸八、大谷健二、鷹木チヨ、モ市の友
十三弗　高橋ジョージ
十弗宛　中村源松、安部美丸、三木和夫、大出正、吉原元一郎、濟生会、北川源藏、清水ビクター、大川縫之助、林正夫、林太郎、日高邦夫、稲名轄平、大林初三、佐野仙次、汐見トミ、水谷儀一郎、角掛トワ、伊吹政治、小川夫妻、桑田久雄、石川省三、王振佼、常盤政次、西村正一、ミス・コンスタンス・チャペル、ミス・メリー・チャペル、小倉トメ、大谷健三、小林ジム、甲山い
五弗宛　清水宗一郎、及川直人、久芳光雄、鵜飼…

感謝

本紙の奉仕と活躍を御支援下さる大の方々からの御寄付を深謝申上げます。

ニューカナデアン

△オカナガンセンターの所野秀之助氏夫妻　結婚五十年記念
△スチブストンの堂前信夫氏夫妻　息の結婚記念
△トロントの藤本志郎氏夫妻　息の出産記念
△レイモンドの武田宗雄氏夫妻　長女の婚約記念
△晩市の木村岸三、福原隆量兩氏夫妻　息と息女の結婚記念
▲トロントの坂本秀雄、藤原正一郎氏夫妻　息と息女の結婚記念
△一番元[illegible]に
△オークビルの吉岡久夫人
▲トロントの瀧崎フア夫人　故濱崎[illegible]氏召天記念
▲トロントの井上善美夫人　故良人の十三周年記念
▲晩市の荘ツト夫人　故[illegible]氏記念
▲オールダーグローブの加藤タマ子夫人　故秋五郎氏記念
▲イズリントンの河野みさよ夫人　故幸人氏忌明記念

本社印刷部では 各種印刷物を迅速に

◎婚約、結婚、その他社交パーティーの招待状、通知状、謝状その他鮮明印刷。注文を頂いてから一週間後に仕上げます。

◇

◎商業用印刷としてレターヘッド、アナウンスメント、狀袋、名刺など

◎各團体のダンス・チケツ、カードその他迅速に御用命に應じます。ラバースタンプもつくります。

ニューカナデアン

新入學生を募集中

今般本校新學年開始に當り左記に依り新入學生を募集中であります。

△小學科一學年。年齢滿六歳以上

△同上　各學年、以上は午後四時より五時半まで學習のこと

△中學科　高等科及び特別科（成人部）等各學年以上は午後七時より八時半まで學習のこと

△各科各學年を通じて一週三回學習の新方針です。

△新學年開始期日　來る九月七日（水曜日）

ニューカナディアン
THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
Toronto 2-B, Ont.
Phone EM. 6-5[illegible]
毎週水・土二回発行
購読料金 半年四弗 一年七弗(前払)
カナダ・トロント市
ニューカナディアン

公益を第一義に 首相労使に訴う

鉄道ストは一週間以上続くか

【オタワ】ピアソン首相は、今週、鉄道スト危機に直面しているカナダ人に対し、全国テレビ放送を行い、鉄道会社及び労組指導者に、まず公益を第一義におくべきだと警告した。ピアソン首相はカナダ現在のインフレ傾向は、鉄道従業員の過当賃銀要求によって更に悪化することは必至であり、この際労使双方が常識を用い、相互の歩みよりを強く訴えた。

更にピアソン首相は、カナダ国内で一般市民に直接影響を及ぼす郵便、埠頭そして鉄道関係の労働者が職場をはなれること、労働紛争が相次いで起っている事態は重大であり、スト行使権は尊重されるべきであるが、その行使に対する重大責任を十分にわきまえるべきであると述べると共に、何よりもまず公益が優先するものであることを重ねて強調した。

ニコルソン労働大臣は労使双方代表らと連日会合して、鉄道スト回避に努めているが、労組代表は要求が全面的に認められない限りスト決行の態度をくずしておらず、鉄道ストは避けられない状態である。ストは臨時議会が召集されてから少くとも一週間はつづくものとみられるにいたっている。

観光客が立往生恐れる

六千余人フェリー前に大行列

鉄道ストを目前にひかえて、プリンス・エドワード島州で観光中の旅行者約六千人は、ノヴァ・スコシアにわたる唯一のフェリーのサービスが中止されるまでにと、フェリー波止場前に大きなライン・アップをつくっている。

同島のキャンベル首相はこのフェリーの運営が止まれば、州全体の経済をマヒ状態におくものとして、緊急命令を発令、フェリーを州政府が一時的に接収すると発表した。

ある旅行者は『この島はすばらしくよいところだが出るには全く厄介なところだ』と不平をこぼしており六千余の観光客がスト決行日までにノヴァ・スコシア州に渡れるかどうか憂慮されている。しかし、残留者は政府が雇う乗組員でともかく運航をつづけるから心配はいらないと同首相は観光客に落ちついて見物するよう呼びかけている。

北京市内 紅衛兵暴れる

家具、貴重品持ち出して破壊

【北京】偉大なるプロレタリア文化革命の掛声にのせられた北京の少年少女からなる紅衛兵は、毛沢東主席を神さまにまつりあげ、市内のブルジョアー的住宅や住民に対し、暴力をふるって公衆の面前で、家具や貴重所有品を持ち出して破壊し、通行人のうち身なりの立派な婦人をつかまえて棍棒でつつき、手提げカバンからゼイタクと見られる物品をとりのぞくなど、少年少女のテロ行為が公然と行われている。

このあばれ放題の紅衛兵はすでに二、三日も北京市内を横行して止まるところがないが、毛主席を謳歌する歌の文句にある『東は紅』というのを北京の名前に換えよと要求しており、市内にある教会も彼等があばれる対象建物となっているという。

サイゴンを走る

【東京】日本のメーカーは軍隊が使用するモーター・バイスクル二三、五〇〇台を南ベトナムに売却したと今週発表した。

カナダへどうぞと 日本で大いに宣傳

店びらき

〇…お隣のアメリカとは対照的に、観光宣傳も控え目だったカナダが、来年四月、モントリオールで開く万国博を機会に、観光カナダを大いに売出そうと、このほど、東京にカナダ政府観光局を店開きした。

〇…"カナダドル"は、現在一ドル約三百三十円で換算されているが、アメリカに比べると、ホテル代をはじめ物価はずっと安く、国内航空運賃も、海外旅行者の場合、夫婦、子ども連れだと二五％から五〇％割引という特典もあって海外旅行者天国です』とは、支配人のメル・スコット氏の話

〇…観光局にはフォト・ライブラリーやフィルム・ライブラリーもあって、無料貸出しもするという。このほか、カナダ旅行に関するいろいろな相談にも無料で応じてくれる。

安保理に席を

【国連】国連安全保障理事会の理事としてカナダも候補に立つことを同意し、すでに二十カ国の支持をうけているので、来る国連総会でカナダが来年安保理内に席を持つことはほとんど確定している。

人種會議

カナダ調印

【オタワ】一切の人種差別を除去するための国際会議にカナダ政府は調印したと今週発表した。国会の承認を必要とするものであるがこの無差別人種会議は昨年末国連によって満場一致で可決されたものである。カナダ政府はある条項は州の権限内にあるので各州と打合せの上、この会議メンバーとして調印を行ったものである。

西歐並み

日本人の壽命

【東京】鈴木厚相はこのほど昨年の国民の平均寿命や成人の死因などについて報告した。これによると昨年の平均寿命(昭和四十年に生れた赤ちゃんが平均して何歳まで生きられるかを統計的に推定した数字)は、男六七・七三歳、女七二・九五歳で前年に比べ男は〇・〇六歳、女〇・〇八歳だけ延びている。

この平均寿命は世界で最も寿命の長いノルウェー、スウェーデン、デンマークの北欧三国の男七一歳、女七四歳ないし七五歳よりも劣るが、フランス、イギリス、西独の西欧三国とほぼ同じとなっている。

参加打診を訓令

【東京時事通信】外務省は東南ア連合提案のベトナム平和アピール成功のためには非同盟諸国の参加がカギとみており、このほど非同盟諸国の参加を打診するよう出先各大使館に訓令した。

しかし外務省としてはこれによりこれら諸国の参加がなければベトナム平和アジア会議を開くべきでないとの態度である。外務省筋が今週明らかにしたところによると、日本がこのほどタナット・タイ外相あての椎名外相書簡でアピール参加を通告したさい、非同盟諸国の参加が必要であるとの留保条件を付したといわれる。しかし現在までのところアピール参加を正式通告したのは日本だけで、共産圏およびパキスタン、カンボジアなどはこれを拒否する方針を明らかにしており、非同盟諸国は慎重な態度をとっている。

ピーシー選挙

候補一二七人

【晩市】来る九月十二日のピーシー州総選挙に先週末まで議席五五に対し各党合計一二七名の候補者をあげた。社会信用党は四四名、新民主党は四五名、自由党三〇名で共産七、独立一名となり、保守党はまだ一名もあげていない。

椎名外相

演説の骨子

【東京時事通信】外務省は帰国中の松井国連大使を交え、第二十一回国連総会における椎名外相の一般演説について検討中だが、今年は日本の国連加盟十周年にあたることから改めて国連がこれまで果たしてきた平和維持機構としての機能を高く評価すると共に、国連中心外交をとなえる日本の基本的外交姿勢について加盟各国に強く訴える考えである。これと同時に低開発国の開発問題を大きく取り上げ、国連機能の評価と共に椎名外相演説の二本柱としたい意向である。

國会に學生團乱入し

スカルノを強く非難

【ジャカルタ】二十五日約五千名の学生群が物々しい武装軍隊の護衛線を突破し折から進行中の国会を中絶させ、このほどスカルノ大統領が行った演説に対する釈明を要求した。

国会はスカルノ大統領が『インドネシアは連邦マレーシアと仲直りするつもりはないし、国連に復帰することを急がない』といった演説について討議中であったが、学生団が国会に入り込み、スカルノ大統領の演説を国会が十分に検討せよとの要求書を手渡すと共にマレーシアとの国交回復、国連復帰を強く促した。

学生団はスカルノ大統領を国会に呼び出し、彼の演説について釈明させるか、さもなければ追放せよと要求している。

郵便従業員も

年末にストか

【オタワ】カナダ郵便局従業員労組(一万一千)代表者は増賃三九％を要求し、クリスマスまでにそれを獲得しなければストライキに突入するだろうと今週明らかにした。労組は各郵便従業員の時給を一弗ないし一弗一六仙増す要求をつきつけることになっており、もしそれが拒否されれば年末の最多忙時にストライキにはいるというのである。

北海道の富[illegible]の家具[illegible]さんの仕事場から先週金に[illegible]がわき出てきた。こんどの調査を待って、もし温泉なら早速観光資源として売り出したいとホクホク。

s And Doings

m Japanese folk tale at Tanabata

group of Sansei will perform the old Japanese the Tanabata legend, The Princess and the afternoon of the 2 day festival.

by the characters in this procuction are part umes donated to the J.C. Cultural Centre by o.

es will direct this spectacle. Mr. Holmes, born n, is well known among Japanese Canadians Rashomon. Among his other achievements inector award at the Dominion Drama Festival

ne Princess and the Herdboy, will be: King of ada; Retainer-Alan Kondo; Princess-Kay Mo-Dorothy Shimizu and Nancy Okada; Herdboy-

he 2-day affair start at 2 p.m. every day till s 50 cents for adults, 25 cents for students ildren.

der of the J.C. Cultural Centre's Booth at the bbies Show at the C.N.E. Its a good one and xhibit building near the Princess Gates.

• • •

s hold service on Rev. Imai holiday

r the month of August Rev. Imai has been his absence guest speakers have conducted y, Aug. 28, Mr. T. Aoki will conduct the Morn-nd the Guest Speaker will be Rev. K. Kuboniwa.

• • •

rgers start 16th season on Sept. 11

B.C.—The Vancouver Nisei 5-Pin Bowling Lea-its 16th season at the Commodore Lanes on 966 at 7:30 p.m.

who might feel a bit rusty (or old), a warm-ld on Sunday, Sept. 4, at 7:30 p.m.

bowlers are invited to be on hand as well as ear the Annual Thanksgiving Tournament will

ormation please contact one of the following: 388; Hidi Nishi 683-6256; Koichi Kitagawa

Don Mayeda

• • •

amp another success at Fairhaven

e 11th Annual Family Bible Camp sponsored panese Mission from July 30 to August 7 at vens Conference Ground came to a most satis-both campers and counsellors alike. Total at-the week-end registrations, went over the 100 r, and even after the Civic week-end was over campers and counsellors left to be fed by our ooks, Mr. and Mrs. H. N. Yoshida, Mesdames Colvis.

e group was represented. Camper's age ranged Nakano (7 months) to Mr. M. Noguchi of nties). But none was left out from the various ams of the camp. From the "Rise and Shine" ghts Out" at 10 p.m. every hour of a typical something to do, — Vacation Bible School, ed sports, swimming, skits, evening challenge. week several campfires were lit in the evening and choruses. It was just one great week of

er special events which brought cheers from example, many took advantage of the ferry Canal. On Thursday, August 4th, the weather swimming and clam digging near Gamebridge st 6th, saw some unusual sports competitions

am for sports was the Blues, ably captained They were: Rev. E. Yoshida, Mrs. L. Stewart, tt, Teresa Butt, Karen Conway, Kathy Kondo, nie Oda, Karen Oda, Billy Omura, Jean Pit-ani, Sheldon Suga and Irene Tsukamoto. The ters" (Junior Girls) walked off with the prize in in the camp this year: Irene Tsukamoto, n Hayashida, Melanie Oda, Patsy Yamashita, aine Yamamoto, Ann Tustin, Diane Yoshida, laki Suzuki, Susan Omura, Sandra Holmes and 966 Best Girl Camper Award went to Wendy st Boy Camper Award was captured by John

port to its conclusion, the Director, Rev. E. S. ublicly express his gratitude to all those who ard the success of the camp. Staff members ionary Speaker—Rev. L. Street, Overseas Mis-Issei Speaker—Rev. J. F. Horisaki, Montreal; hief Cook—Mr. H. N. Yoshida; Sports Director Registrar—Mrs. M. Ichikawa; Camp Nurse—nsellors and Teachers—Misses J. Ui, K. Baba, Kayama, Messrs. P. Tanaka, M. Jacobs, D. L. Jacobs, B. Birg and L. Colvis. The Camp r. K. Sugimura for the donation of vegetables for the Kamaboko.

• • •

0-pin League needs bowlers

Toronto Nisei Ten-Pin Sunday Mixed Bowl-wlers, both male and female. The League is n September 11, 1966, at Shea's Cedarbrae ence) with a 1:30 time slot.

any interested keglers, please contact either 7-3064 or Mary Mitsuki at 222-3613.

Reischauer regrets leaving, OK's Johnson

TOKYO. — U.S. Ambassador to Japan Edwin O. Reischauer said he was resigning his position "with regret" for personal reasons.

The scholar-statesman admired here for his knowledge of the Japanese language, people and nation, said he and his wife would be returning to the United States in body but not in spirit. He said he would return to his academic career at Harvard.

He said he was personally delighted that President Lyndon B. Johnson had chosen U. Alexis Johnson as his successor.

Reischauer, who arrived here in 1961 soon after the anti-Japan-U.S. security pact riots which forced President Eisenhower to cancel a visit to Japan, is credited with strengthening the close ties between the two countries.

"It is with a deep sense of regret that my wife and I are now bringing to an end our more than five years of service at the American Embassy in Japan, but . . . . the reasons for leaving Tokyo seems to us to now outweigh those for staying. They are purely personal considerations."

Reischauer said he felt that he and his wife were "becoming physically tired" and said they felt they should relinquish their positions "to others who could take up those heavy task with fresh enthusiasm and vigor."

LONDON. — Karate expert Michael Payne thrilled the boy scouts at a fete here as he blasted a board with his bare hand, battered a roof tile, and crushed three bricks with the same devastating blow.

Applause echoed through the hall as Payne stepped before a fourth brick, brought the hammer-like hand streaking down and screamed with pain.

He was taken to a hospital with a broken hand.

Thos. T. Onizuka, B.A.
BARRISTER, SOLICITOR and NOTARY PUBLIC
221 VICTORIA ST., TORONTO
EM. 3-5002 — OX. 1-3388 (Res.)

Mickey S. Sato
Insurance
LIFE & GENERAL
Office—783-4261
Res.—BE. 1-0863
Those In Toll Area
Call—RO 6-3849

SAY IT WITH FLOWERS
SHARON'S FLORIST
CITY-WIDE DELIVERY
Peter Sasaki — K. Sasaki
Bus: HO. 6-2041
Res: HO. 6-7962
942 PAPE AVE., TORONTO

Gertrude Urabe
AGENCY
Office — 3101 Bathurst St.
Phone: 783-4261
Home phone: HI. 7-6905

Personal Notes Across Canada

Change Of Address

Mr. E. Ando wishes to announce their new place of residence as 17 Wellsworth Dr., phone 621-6041.

TORONTO. — Mr. S. Maikawa wishes to announce his new address. He now resides at 37 Castlegrove Blvd., Don Mills, Ont. Phone is 447-1482.

OKANAGAN Centre, B.C. — Mr. and Mrs. Hidenosuke Kawano celebrated their 50th Golden wedding anniversary on Aug. 13, at the Vernon Japanese Hall.

Mr. Kawano, 80, and his wife Hatsuyo, 68, were honored on this grand occasion with a party given by their sons and daughters. They have 4 children and 13 grandchildren. Some 270 persons attended to honor the couple.

MARRIAGES

RAYMOND, Alta. — Mr. and Mrs. Muneo Takeda are pleased to announce the engagement of their daughter, Hisako Joanne, to Dr. Donald Burwash of Barons, Alberta. The wedding will take place on Saturday Sept. 10, at 2 p.m., at the Buddhist Temple in Raymond. Rev. Leslie Kawamura will conduct the ceremony. The couple will make their home in Dawson Creek, B.C.

Engagements

Beth Shoko Kanda, daughter of Mr. and Mrs. Yoshio Kanda became the bride of Mr. Harry Hiroto Matsugu, son of Mr. and Mrs. George Zenji Matsugu, at a ceremony held at the Toronto Japanese United Church. Rev. Ken Matsugu conducted the ceremony and the reception was at the Japanese Canadian Cultural Centre. The couple will live in Jamaica.

We wish to express our heartfelt thanks and appreciation for the acts of kindness, messages of sympathy and beautiful floral offerings received from friends and relatives during our recent bereavement on the loss of a dear husband and father. We also wish to express our sincere thanks for the many kindnesses shown during his stay in the hospital.

Mrs. Y. Sonoda
and family
Toronto, Ont.

TORONTO JAPANESE UNITED CHURCH
SUNDAY AUGUST 28, 1966
To Reverend Wm. Morris, B.A.
10:00 a.m.
Jointly with Centennial United Church
A HEARTY WELCOME TO ALL — [illegible] Dovercourt Rd., Toronto

Hyland Flowers
proprietor
JON ONODERA
HU. 9-4654 — HU. 1-8806
(Business) (Residence)
540 Eglinton Ave. W.,
Toronto

TORIC OPTICAL
OPTOMETRISTS
Complete Care
For Your Eyes
視力鑑定士
眼鏡一切御用命に應ず
118 West Hastings St.
VANCOUVER, B.C.

Brides
Portraits by Toronto's Foremost Photographer

Choose the lasting beauty of a Yamada Portrait.
The precious possessions for your lifetime together.
Call
EM. 6-2411
Yamada Studio
[illegible]

THE SANSEI STORY . . .

(Continued from Pape 1)

notion how very special a group they are.

Collective Miracle

Sociologically, the are a collective miracle. Today, barely 20 years after their return to the coast in 1945, they are universally liked and accepted, and their record is better than that of any other group in our society, including the white majority.

Japanese Americans are at the top of the list for achievement, at the bottom of the list for delinquency and crime. In years of school completed, in grade-point average, in percentage of males in white collar jobs and in professional fields (here they more than double the white percentage)—even in years of life-expectancy—they lead the field.

A few years ago a wealthy British-born socialite in the Bay Area set up a university scholarship to be awarded for all-round excellence. The first year it was won by a Japanese American youth. Surprised, the donor said "Well, how nice." The second year it was won by another J-A youth. "Well!" said the donor. After a third Sansei won it in the third year, the donor—his Anglo-Saxon pride battered—withdrew the offer.

His action would neither surprise nor daunt the Sansei. They too know something of tribal pride. But in seeking to explain what Prof. William Petersen of USC, writing recently in the New York Times Magazine, calls "this unprecedented success story," what emerges strongly in talking with both Sansei and Nisei is that highly personal pride, the standing of the individual among his peers—the very Oriental idea of "face."

The values involved in face are ethical, not material. Unlike our concept of "status," it has not in the outward signs of success but in the discharge of obligation to specific groups—to family first, then to friends, then to ever wider groups (class-mates). school, on up to the Nation). Success—social or material— only extends the area of obligation, which can lead to such prodigies of heroism as the kamikaze pilots. "Less of face," resulting from failure to meet can lead to ritual suicide by hara-kiri.

Pearl Harbor Attack

For the U.S. Nisei, the Pearl Harbor attack was a traumatic cataclysm—a sudden, abysmal loss of face with their fellow citizens. Precisely because they were Americans, not Japanese, they did not contemplate mass hara-kiri but it was their deep sense of face—the strong drive to repair their standing—which made it possible for them to overcome the wartime injustices without becoming embittered.

"There was nobody to hate," says a local Boy Scout leader, "except Gen. DeWitt, and he hated our guts anyway." (Gen. John L. DeWitt signed the Exclusion Order barring persons of Japanese descent from the coast area). The statement implies that other Americans might be willing to change their mind about the loyalty and worth of the Nisei. They were and they did—most of them long before the war was over, due to the record of heroism racked up in Italy by the 442nd Infantry Battalion of Nisei volunteers.

Every member of the 442nd fought as if the future of his people in America hung on his personal bravery—as, in a way, it did. But the internees back home had their battle, too.

"We just tried harder," smiles Masao Satow, national director of the Japanese American Citizens League, "whenever we met some new form of prejudice." The community smarted under indignity, of course, but the abrasive action of their trials only sharpened their determination to win through.

Relocation Camps

The relocation camps became centres of strategy for rehabilitation. There and in later JACL-sponsored conferences, they stressed education as the key to opportunity here and decided that their best future lay in the sciences and in business. An unprecedented high percentage of Nisei gained college degrees—but very few were in the liberal arts or social sciences.

When they returned to the City after the war, their one-time ghetto (in the blocks near Fillmore and Geary) had been largely pre-empted. (Many did not return: San Francisco's present J-A population of about 11,000 is much less than the pre-war figure.) They were forced to disperse throughout city and suburbs—a fact which accelerated their acculturation (just as, conversely, the persistence of Chinatown has maintained the ethnic difference of the Chinese Americans).

And they stopped speaking Japanese at home—the first ethnic minority to lose their native language in a single generation. But language is the umbilical cord to a culture (particularly so with Japanese, where whole societal attitudes are embodied in set idiomatic phrases). The Sansei experienced an abrupt cut-off from the tradition which made possible their parents' success and their own.

They now face a strange and serious problem, without precedent here: the problem of a non-conforming excellence.

Clark looks back . . .

US Sup. Court Judge "A Big Mistake"

Supreme Court Justice Tom Clark, the man who (1) after the start of WW II headed the Wartime Civilian Control Administration which effected the evacuation of Japanese Americans from the West coast, (2) during the war commanded forces which included the now-famed all-Nisei troops, (3) went on to be appointed to the nation's highest judicial body, was quoted last month as confessing that his "part in the evacuation of the Japanese from California in 1942" was one of his "mistakes" that he would "acknowledge publicly."

Justice Clark's remarks were contained in an interview which was published in the July 10th issue of the San Diego (Calif.) Union.

"I have made a lot of mistakes in my life," he said, "but there are two that I acknowledge publicly. One is my part in the Evacuation of the Japanese from California in 1942 and the other is the Nuremburg trials." (Justice Clark was at the time of the trials the U.S. attorney general.)

Of the Nuremberg trials of top-echelon Nazi officials, Clark said, "I don't think that they served any purpose at all. I think that all they do is give other countries — like Castro in Cuba, for example — the excuse whereby he could legalize assassination of his enemies at a trial."

Asked if he would "do it again," Clark replied, "I would not recommend it."

Evacuation "Bad"

In answer to the question, "Wouldn't you say the Japanese evacuation was influenced by wartime hysteria?" the Justice said, "We should not let those things influence us."

Asked to define his role in the evacuation, he replied, "I was a civilian coordinator for the Army. I didn't pick them up physically and move them out, but I issued the orders.

"The reason I say that I think it was bad is because, well, even way back a citizen always had preferred position. In the Bible, it says, 'I am a Roman citizen — a subject of Rome and am entitled to this and that and the other.' (sic)

"It's the same with an American citizen in my book. We picked up these people — they were, of course, of foreign extraction, but they were our citizens — our fellow citizens.

"We picked them up and put them in concentration camps. That's the truth of the matter.

"And as I look back on it — although at the time I argued the case — I am amazed that the Supreme Court ever approved it."

The New Canadian

Authorised as second class mail and for payment of postage in cash, Post Office Department, Ottawa

T. UMEZUKI, Publisher, E. C. TSUMURA, English Section Editor, KEN MORI, Japanese Section Editor and Advertising, Summer English Editor Mel T...

479 QUEEN ST. WEST
Toronto 2-B. Ont.
EMpire 6-5005

SUBSCRIPTION
\$4.00 per 6 months
\$7.00 per year

CLASSIFIED

Female Help Wanted

HOUSEKEEPER, apartment, one child, Yonge St. Clair area, hours 11-5, phone 488-4705 (Willoughby nee Hagase) Toronto.

SEWING machine operators, experienced, for blouses in factory. (Also home sewers wanted, we deliver and pick-up) Beller Blouse Co. Ltd., 457 Richmond St. W., phone 363-4565 or 363-3722 (Toronto).

OPERATORS, experienced, dresses, highest wages, steady work. Apply Exclusive dress, 116 Spadina Rd. ... phone, 368-5983. (Toronto).

Male Help Wanted

TV service man wanted, experienced phone 781-1002 or 781-2810.

GARDENING helpers needed immediately, phone 533-6136 (Mr. Mashiba).

SHIPPER for mens clothing wanted, phone 366-6273. (Toronto).

GARDENER, wanted, phone RO. 5555 (Yatabe) (Toronto).

J.C. Hockey League Labour Day Dance
Door Prizes, Novelty Dances, Fun Sat. Sept. 3

Vancouver Japanese Lang. School

The Elementary Class: 4:00 p.m. — 5:30 p.m.
The Jr. and Sr. High School Class: 7:00 p.m. — 8:30 p.m.
The Special Class: 7:00 p.m. — 8:30 p.m.

Note: 1. The Special Class is for adults, including university students.
2. The new term will be started on Wednesday, September 7, 1966
3. For further information, please inquire at:
Japanese Language School
475 Alexander St. Vancouver 4
Phone 254-2551
or
Mr. S. Aoki
829 West 33rd Avenue, Vancouver 13
Phone 738-7038.

FOR WORRY-FREE TRAVEL ARRANGEMENTS

By Air, Sea and Land

Call

Furuya Travel Service

305 SPADINA AVE., TORONTO 2-B, ONT.
PHONE EM. 6-1075

\$1000 to \$1600 a month Can be yours!

PLUS TRAVEL AND EXCITEMENT
BECOME A PROFESSIONAL CHICK SEXOR.

- Income of \$12,000 to \$20,000 a year
- Jobs guaranteed upon graduation
- Classes start September 27, 1966
- Write for school catalog and information (Branch school in Long Beach, California)

AMERICAN CHICK SEXING SCHOOL
214 Prospect Avenue
LANSDALE, PENNSYLVANIA

DUNDAS UNION STORE

YOUR SHOPPING LIST
SAKURA RICE — EGGS — MARUKIN SHOYU
SUKIYAKI MEAT — VINEGAR — MANJU — SUGAR
MANY VARIETIES OF ARARE

173 DUNDAS STREET WEST, TORONTO
EM. 4-7692

Buy & Sell — Your Home

Through

MITS KURODA

Representing

WM. FYSH REAL ESTATE LIMITED

1444 Danforth Avenue — Toronto, Ontario
BUS: HO. 9-1151 — RES: AM. 1-2581

BECAUSE YOU GIVE

SOMEONE WILL LIVE

It is a good policy to have the RIGHT POLICY
Consult
Bill Wales Insurance Agency
464 Yonge Street, Toronto
Phone WA. 1-3171

OFFICE EM. 4-1394 EM. 4-1395 — RESIDENCE 2 Vesta Drive HUdson 1-13..

A. E. McKague, Q.C.
Barrister and Solicitor
NOTARY PUBLIC
1008 Northern Ontario Building
330 Bay Street (at Adelaide)
TORONTO

KAZUO G. OIYE
BARRISTER, SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
2 Carlton St., Toronto
Room 1005

JAMES KAMINO
T.V. Service
EM. 4-9313
(TORONTO)

...e Sansei S...

PART II.

...young of every other minor... of escape from the ... records rise to meet th... standard even as their de... it. But in the Los Ang... Kitano of UCLA has stud... school are exactly revers... Americanization increases ...—club membership, ... their scholastic level is fa... rate rising to white Ameri... Wada, who recently re... Youth Authority, insists t... typical of northern Califor... acculturation of the Sansei ... valley communities. But Phil...

Stella Ito's "Sukiyaki Cookbook" Only \$1.50

...XXX—No. 67

Miss Nisei Week ...axes LA Festival

By ELLEN ENDO

...rning of Ruby Reiko Ko... of Long Beach-Harbor as ... Nisei Week Festival queen ... a tense evening of com... Saturday night at the ... Hilton Hotel.

...capacity crowd, which filled ... ballrooms, watched as 1965 ... Carol Ann Kunitsugu re... her crown to the 5ft. 110 lb. Miss Komai, daughter ... and Mrs. Bob Komai of ... Beach.

...Komai, born in Heart ..., Wyoming, is sponsored ... Long Beach-Harbor District JACL. She would like to be ... stylist and is now attend... Marinello-Comer Beauty ...

...21, her hobbies are collect... records, knitting and read... fiction. She is employed by ...polis-Honeywell.

...'s older sister, Jean, was ... festival princess in 1964 dur... the reign of queen Sandy ...

...first runner-up to the 1966 ... was "Miss East Los Ange... Georgina Yamaguchi, daugh... Dr. and Mrs. George Ya... She is 18 years old, ... 5 ft. 3½ in. and weighs ...

...ing was based on 50 per... beauty (facial), 10 percent ..., 20 percent charm and ...ality, and 20 percent poise ... speech.

...ong those witnessing the ... were several former Ni... Week title holders. They in... Frances Yanai Yokoyama, ... queen; Helen Funai, 1963; ... "Our Man Flint" fame and ... Tani Sakoda, 1960.

...ing their isle-beauty to ... were Cherry Blossom ... Sandra Shimokawa of Ha... and "Miss Popularity."

...seven Nisei Week queen ... first paraded in kimo... in bathing suits. For ... speech and poise portion, ... wore their formal gowns. ... by Miss Komai, the girls ... start a whirlwind of appear... and activities on behalf of ... Festival.

... for the ball was actor ... Takei. "He made us all ... at ease," stated one of ... contestants.

...panel of judges was head... Uchida, president ... Japan Traders; actress ...; actor Jack Soo; Fran..., model agency director; ..., fashion design; ... Cohen, actor; and Ed ..., producer.

... Komai received, along ... the crown, a trip to Japan, ... to Hawaii and a kimono ... Corp.